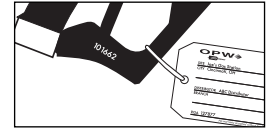




WARRANTY POLICY & RETURN PROCEDURE

H15889PAF
DATE 4/05
info@opw-fc.com

- If a nozzle must be replaced during warranty period, please contact an authorized OPW distributor.
- Warranty does not cover:
 - Evidence of misuse or abuse. Damaged nozzles are not warrantable.
 - Wear items such as spouts, splash guards or hand insulators are not covered under warranty.
 - Nozzles with missing parts or components are not warrantable.
 - Evidence of repair or rebuild by others are not warrantable.
- The following information will need to be provided to your OPW distributor:
 - Serial number of the nozzle being returned.
 - Serial number and model number of the replacement nozzle.
 - OPW also provides orange warranty tags to fill out this information.
 - OPW prorates all warranty returns. The replacement nozzle only takes on the remaining warranty of the original nozzle.



OPW		NOZZLE WARRANTY TAG	
Region:		Model:	
Distributor:		Customer:	
Date:		Serial:	

FRONT

Region:		Model:	
Distributor:		Customer:	
Date:		Serial:	
Description:		Remarks:	

BACK

OPW STANDARD PRODUCT WARRANTY / OPW TERMS & POLICIES

Notice: OPW/PISCES™ by OPW, Inc. products must be used in compliance with applicable federal, state, provincial, and local laws and regulations. Product selection should be based on physical specifications and limitations and compatibility with the environment and material to be handled. OPW/PISCES™ by OPW, Inc. makes no warranty of fitness for a particular use. All illustrations and specifications in this literature are based on the latest production information available at the time of publication. Prices, materials, and specifications are subject to change at any time, and models may be discontinued at any time, in either case, without notice or obligation. For complete OPW warranty information visit our web site at www.opw-fc.com.

OPW STANDARD PRODUCT WARRANTY OPW/PISCES™ by OPW, Inc. warrants that products sold by it are free from defects in materials and workmanship for a period of one year from the date of manufacture by OPW/PISCES™ by OPW, Inc. (ECO systems two years from date of manufacture. ECO replacement parts one year from the date of manufacture.) Proof of purchase may be required. For any product certified to California 2001 standards*, OPW/PISCES™ by OPW, Inc. warrants that products sold by it are free from defects in material and workmanship for a period of one year from date of manufacture or one year from date of registration of installation, not to exceed 15 months from date of manufacture by OPW/PISCES™ by OPW, Inc. As the exclusive remedy under this limited warranty, OPW/PISCES™ by OPW, Inc. will at its sole discretion, repair, replace, or issue credit for future orders for any product that may prove defective within the one year date of manufacture period (repairs, replacements, or credits may be subject to prorated warranty for remainder of the original warranty period; complete proper warranty claim documentation required).

PISCES™ by OPW, Inc. further guarantees that all PISCES™ primary pipe is free from defects in materials and workmanship for a period of ten (10) years from the date of manufacture. Any PISCES™ primary pipe proven to be defective in materials or workmanship within said 10-year period will, at PISCES™ option, be repaired or replaced, or credit will be given for future orders. PISCES™ will bear the reasonable labor costs associated with the repair or replacement of non-conforming PISCES™ primary pipe when such pipe has been used exclusively in a complete PISCES™ Retractable System. Any defect will be corrected promptly upon written notification to PISCES™ by OPW, Inc. at P.O. Box 405003 Cincinnati, Ohio 45240, attention Rick Jones.

This warranty shall not apply to any product that has been altered in any way, which has been repaired by any other than a service representative authorized by OPW/PISCES™ by OPW, Inc., or when failure is due to misuse, improper installation or maintenance. OPW/PISCES™ by OPW, Inc. shall have no liability whatsoever for special, incidental, or consequential damages to any party, and shall have no liability for the cost of labor, freight, excavation, clean-up, downtime, removal, reinstallation, loss of profit, or any other cost or charges. *Products certified to the California 2001 standards will have an OPW registration card enclosed/attached to the product. THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, AND SPECIFICALLY THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THERE ARE NO WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION ON THE FACE HEREOF.

If product must be returned during warranty period, please contact an authorized OPW distributor.

Please see OPW's website for instructions in other languages, troubleshooting guides, how to use the nozzle and the Do's and Don'ts At The Gas Pump video: www.opw-fc.com



9393 Princeton-Glendale Road
P.O. Box 405003
Cincinnati, Ohio 45240-5003

North America Toll Free – TELEPHONE: (800) 422-2525 ♦ Fax: (800) 421-3297 ♦ Email: domestic_sales@opw-fc.com

International – TELEPHONE: (513) 870-3315 or (513) 870-3261 ♦ Fax: (513) 870-3157 ♦ Email: intlsales@opw-fc.com

www.opw-fc.com

IMPORTANT SAFEGUARDS

- For your protection, please read these safety instructions completely before installing and operating this equipment.
- Keep this manual on file for future reference.
- This manual contains material that may be required by authorities having jurisdiction to be onsite at all times.
- Carefully observe all warnings, precautions and instructions for this equipment and in the operating instructions and adhere to them.



MISE EN GARDE IMPORTANTE

- Pour votre protection, veuillez svp lire les instructions sur la sécurité avant l'installation et l'opération de l'équipement.
- Gardez ce manuel en filière pour future références.
- Ce manuel contient le matériel pouvant être requis par les autorités ayant juridiction sur le site en tout temps.
- Observez les avertissements, les mesures de précaution, et instructions pour cet équipement et les instructions d'opération et conformez vous à ceux-ci.



**THIS MANUAL MUST BE LEFT WITH FACILITY MANAGEMENT
CE MANUEL DOIT DEMEURER AVEC LE GESTIONNAIRE DU SERVICE**

WARNINGS & INSTRUCTIONS/AVERTISSEMENTS & INSTRUCTIONS

Page 2-3

INSTALLATION

Page 4-6

TESTING/ESSAIS

Page 7-8

MAINTENANCE/ENTRETIEN

Page 9-11

WARRENTY & RETURN POLICY/GARANTIE & POLITIQUE DE RETOUR

Page 12

SITE NAME:/NOM DU SITE:

ADDRESS:/ADRESSE:

NOZZLE SERIAL NUMBER:
NUMERO DE SERIE DE LA LANCE:

DATE D'INSTALLATION:
CONTRACTEUR D'INSTALLATION:

ENGLISH

FRENCH



Figure 1



Figure 2

RESPONSIBILITIES

- Employees must enforce compliance with the safety warnings and all other instructions contained in this manual and all federal, state and local warnings/instructions.
- Keep this manual available for use by all employees and/or customers. (See Figure 1)
- For personal safety and proper operation of this equipment, read and follow all these instructions carefully. (See Figure 2)

GENERAL REQUIREMENTS

- This nozzle is designed for use only at facilities dispensing motor fuels.
- High flow rates in excess of the regulatory allowable may result in splash-back or spillage. Damage and/or injury may result.
- Nozzles should be limited to applications consistent with NFPA Code 30A, OSHA CFR1910.106, UFC Section 5202, state and local fire codes, and other local regulations.
- OPW products should be used in compliance with applicable federal, state, and local laws and regulations. Product selection should be based on physical specifications and limitations and compatibility with the materials to be handled. OPW makes no warranty of fitness for a particular use.

BEFORE AND DURING FUELING

- OPW recommends posting the following warnings in a visible location for the fueling public. Additional warnings may be required. Please contact authorities having local jurisdiction for requirements.



Figure 3



Figure 4

- Turn off your engine before refueling. Vehicle must remain off during the entire fueling procedure.
- Discharge your static electricity before refueling.
- Before using the dispenser, touch any grounded metal on the car or dispenser away from the nozzle and your vehicle's fuel pipe with bare hands or touch the SparkBuster® Static Pad. (See Figure 4) This will discharge static electricity on your body. Failure to discharge may ignite gasoline vapors.
- DO NOT re-enter your vehicle while refueling. This can re-charge your body with static electricity. If you must re-enter your vehicle, discharge static electricity again before touching the nozzle. (See Figure 4)

RESPONSABILITES

- Les employés doivent se conformer aux avertissements de sécurité et toutes autres instructions contenus dans ce manuel et les avertissements/instructions des gouvernements locaux et provinciaux.
- Gardez ce manuel disponible pour l'utilisation par tous les employés et/ou clients. (Voir Fig.1)
- Pour raison de sécurité personnelle et opération adéquate de l'équipement, lire et suivre les instructions attentivement. (Voir Fig.2)

EXIGENCES GENERALES

- Cette lance doit être utilisée seulement dans les endroits où on distribue de l'essence à moteur.
- Débit élevé au dessus de la limite permise peuvent résulter en éclaboussure ou débordement. Dommages et/ou blessures peuvent survenir.
- Les lances devraient être limitées aux applications conformes avec le Code 30A, NFPA, OSHA CFR 1910.106, UFC Section 5202, codes locaux et provinciaux de feu, et autres règlements locaux.
- Les produits OPW doivent être utilisés conformément aux lois et règlements des gouvernements, que ce soit fédéral, provincial, local. La sélection des produits doit se faire en tenant compte des spécifications physiques et des limitations et compatibilité avec les matériaux à être utilisés. OPW ne garantit aucune utilisation non-spécifiée.

AVANT ET PENDANT LE REMPLISSAGE

- OPW recommande d'afficher les avertissements suivant à un endroit visible pour le public. Des avertissements supplémentaires peuvent être requis. SVP contactez les autorités locales gouvernementales pour les différentes exigences.



- Fermez votre moteur avant d'effectuer le remplissage. Le véhicule doit demeurer fermé pendant tout le temps du remplissage.
- Déchargez votre électricité statique avant le remplissage.
- Avant d'utiliser la pompe, touchez le métal de votre véhicule ou de la pompe en vous éloignant de la lance avec votre main nue ou touchez le SparkBuster®, coussinet statique. (Voir Fig. 4) Ceci permettra le déchargement statique de l'électricité de votre corps. Le non-déchargement statique peut faire prendre en feu les vapeurs d'essence.
- Ne pas retourner à l'intérieur de votre véhicule pendant le remplissage. Ceci peut recharger votre corps d'électricité statique. Si vous devez absolument retourner à l'intérieur de votre véhicule, déchargez votre électricité statique à nouveau avant de toucher la lance. (Voir Fig. 4)

ENGLISH

FRENCH



Figure 5



Figure 6



Figure 7



Figure 8



Figure 9



Figure 10



Figure 11



Figure 12

- DO NOT fill containers in or on the vehicle. Static electricity can ignite gasoline vapors and cause a fire. Fill approved portable containers on the ground. It is unlawful and dangerous to put gasoline into an unapproved container. (See Figure 5)

- Keep nozzle in contact with the container until finished filling to discharge any static generated during fueling.

- When filling an approved portable container, flow gasoline at low flow rate to prevent static build-up. DO NOT put trigger in rack position; manually hold open.

- Turn off cell phones and other electronic devices to avoid distractions. (See Figure 6)

- DO NOT smoke or allow open flame/sparking devices near the product dispensers. (See Figure 7)

- Extinguish all pilot lights and open flames. For example, the pilot light in an R.V. must be extinguished. (See Figure 8)

- If a fire starts, **DO NOT REMOVE THE NOZZLE FROM THE FILL PIPE.** Back away immediately and tell the attendant. If no attendant is on site, use the emergency shut-off button to stop the pump.

- DO NOT start engine during refueling. Vehicle must remain off during the entire fueling procedure. (See Figure 9)

- DO NOT leave nozzle unattended. Nozzle performance and the automatic shut-off feature are influenced by many factors. If nozzle does not shut off during refueling, stop pump immediately. (See Figure 10)

- DO NOT use foreign objects to hold open automatic nozzles. Use of foreign objects could result in failure to shut off.

- Gasoline can be harmful or fatal if swallowed. Long-term exposure to vapors has caused cancer in laboratory animals. (See Figure 11)

- Avoid prolonged breathing of vapors.
- Keep away from eyes and skin.
- Failure to use caution may cause serious injury, illness or death.

- DO NOT allow children to pump gasoline. Only persons of license age (of legal driving age) should use dispenser. Keep children away from the dispenser area. (See Figure 12)

Review and refer customers to the
Do's & Don'ts At The Gas Pump video,
which can be found at: www.opw-fc.com
or by calling 1-800-422-2525.

- Ne pas remplir de contenant à l'intérieur ou dans votre véhicule. L'électricité statique peut faire prendre en feu les vapeurs d'essence. Remplir les contenants approuvés à terre. Il est illégal et dangereux de remplir d'essence un contenant non-approuvé. (Voir Fig.5)

- Gardez la lance en contact avec le contenant jusqu'à ce que le remplissage soit terminé afin de décharger l'électricité statique générée durant le remplissage.

- Lors du remplissage d'un contenant approuvé, remplir en utilisant un débit restreint afin de prévenir l'accumulation d'électricité statique. NE PAS enclencher mais maintenir ouvert manuellement.

- Ne pas se servir de téléphone cellulaire ou tout autre dispositif électronique afin d'éviter les distractions. (Voir Fig.6)

- NE PAS fumer ou utiliser d'allumeur près des pompes. (Voir Fig.7)

- Eteindre toutes les lampes pilotes ou flammes. Exemple, la lampe pilote d'un V.R. doit être éteinte. (Voir Fig.8)

- Si incendie, ne pas enlever le bec du tuyau de remplissage. Eloignez vous immédiatement et avertissez l'employé de service. Si aucun employé sur les lieux, utilisez le bouton de fermeture d'urgence pour arrêter la pompe.

- Ne pas remettre votre véhicule en marche pendant le remplissage. Votre véhicule doit demeurer fermé jusqu'à ce que le remplissage soit terminé.

- Ne pas laissez la lance sans surveillance. La performance et la fermeture automatique de la lance sont influencées par plusieurs facteurs. Si le mécanisme de fermeture automatique de la lance ne fonctionne pas pendant le remplissage, arrêtez la pompe immédiatement. (Voir Fig. 10)

- NE PAS utiliser de corps étrangers pour retenir la lance ouverte. L'utilisation de corps étrangers pourrait empêcher le mécanisme d'interruption automatique de fonctionner.

- L'essence peut être nuisible, même fatale si avalée. L'exposition à long terme aux vapeurs d'essence a causée le cancer sur les animaux.

- Evitez la respiration prolongée des vapeurs.

- Gardez loin des yeux et de la peau.

- Le manqué de précaution peut causer dommage, blessure, ou même la mort.

- NE PAS laisser les enfants faire le plein d'essence. Seulement les personnes d'âge légal (âge légal de conduite) devraient utiliser la pompe. Gardez les enfants loin des pompes. (Voir Fig.12)

Réviser and référer les clients au video
"Quoi faire et ne pas faire à la pompe" disponible sur le site
www.opw-fc.com ou en téléphonant au 800-422-2525.

ENGLISH

FRENCH



WARNING

FAILURE TO COMPLY WITH THE FOLLOWING WARNINGS COULD RESULT IN PROPERTY DAMAGE, INJURY OR DEATH.



AVERTISSEMENT

La non-conformité aux avertissements peut résulter en dommage à la propriété, blessure, ou même la mort.



WARNING

FIRE HAZARD

DO NOT USE POWER TOOLS (CLASS I DIVISION I AND CLASS I DIVISION II) DURING INSTALLATION PROCESS AND MAINTENANCE OF EQUIPMENT.



AVERTISSEMENT

Danger d'Incendie

Ne pas utiliser d'outils électriques (Classe I Division I et Classe I Division II) pendant l'installation et l'entretien de l'équipement.



WARNING

CHEMICAL EXPOSURE HAZARD

ALWAYS WEAR APPROPRIATE SAFETY EQUIPMENT DURING INSTALLATION OR MAINTENANCE OF EQUIPMENT.



AVERTISSEMENT

Risque d'exposition chimique

Toujours porter les vêtements sécuritaires appropriés pendant l'installation ou l'entretien de l'équipement.



WARNING

FIRE HAZARD

DO NOT INSTALL AN UNLISTED AD/BILLBOARD OR OTHER UNLISTED AFTER-MARKET DEVICE ON ANY AUTOMATIC NOZZLE. DOING SO MAY CHANGE THE SENSITIVITY OF THE SHUT-OFF MECHANISM. NOZZLE MAY NOT SHUT OFF, CAUSING A FUEL SPILL. REFERENCE: SENSITIVITY TEST PER UNDERWRITERS LABORATORY SPECIFICATION UL842.



AVERTISSEMENT

Risque d'Incendie

Ne pas installer aucune annonce/panneau réclame sur la lance automatique. Cette pratique pourrait affecter la sensibilité du mécanisme automatique de fermeture. La lance pourrait ne pas se fermer et causer une fuite. Référence: essai de sensibilité par Underwriters Laboratory Specification UL1842.



WARNING

FIRE HAZARD

DO NOT USE OPW 11A OR 7H NOZZLES WITH A HOLD-OPEN DEVICE ON A DISPENSER THAT OFFERS ANY PRE-PAY OPTIONS (CREDIT CARD READER, MONEY ACCEPTOR, OR AUTHORIZATION OF DISPENSER IN STORE). FAILURE TO COMPLY IS IN VIOLATION OF NFPA CODE 30A AND MAY RESULT IN A HAZARDOUS CONDITION.



AVERTISSEMENT

Risque d'Incendie

Ne pas utiliser les lances 11A ou 7H avec mécanisme de retenue sur distributrice offrant l'option pré-payée (lecteur de carte de crédit, accepteur d'argent, ou autorisation de pompage à l'intérieur). Le non-respect de ces mesures entre en violation directe du NFPA Code 30A et peuvent occasionner des conditions dangereuses.



Figure 13

INSTALLATION INSTRUCTIONS

- Before beginning installation of the product, please carefully read all warnings. (See Figure 13)
- Follow all manufacturer's instructions.
- Use safety cones to mark-off work area.
- Shut off power to the dispenser and close the emergency shut-off valves under the dispenser. Relieve system pressure before servicing or replacing dispensing products, such as nozzles, swivels, or breakaways. (NFPA 30A 6.3.6) (2003 Revision)
- If nozzle replacement, secure retractor cable clamp with screwdriver (if applicable).
- If nozzle replacement, remove old nozzle with a wrench. Carefully drain fuel from hose & nozzle into approved container. (See Figure 14)

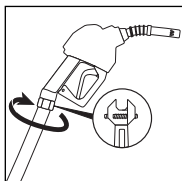


Figure 14

ISNTRUCTIONS D'INSTALLATION

- Avant de commencer l'installation du produit, veuillez lire attentivement tous les avertissements. (Voir Fig. 13)
- Suivre les instructions du manufacturier.
- Utilisez les cônes afin de démarquer l'aire de travail.
- Fermez le pouvoir à la pompe et les valves de fermeture d'urgence sous la pompe.
- Si remplacement de la lance, sécurisez le collier de rétraction avec le tourne vis (s'il y a lieu).
- Si remplacement de la lance, enlevez la lance usée avec une clé. Drainez l'essence du boyau et de la lance dans un contenant approuvé. (Voir Fig. 14)

ENGLISH

FRENCH

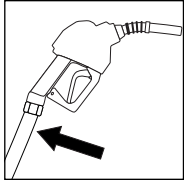


Figure 15
(Ilustración 15)

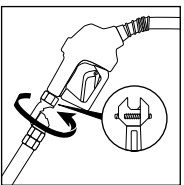


Figure 16
(Ilustración 16)

- For a new facility installation, purge/flush hose point before installing nozzles. If nozzles are used to purge/flush system, this could result in foreign material in nozzle's main valve and cause a nozzle not to shut off.
- Verify selection of nozzle for application. If dispenser has credit card readers, money acceptors on the dispensers, or if the station can control the dispenser inside the building (pre-pay option) - the OPW 11B style or 7HB is recommended or see section removing the hold-open rack. Reference NFPA Code 30A Section 6.6.3 (2003 edition).
- Apply suitable thread sealant on male threads of hose or swivel. OPW recommends Loctite® 567.
- DO NOT USE PLASTIC OR TEFLON TAPE. Teflon tape threads may become loose and lodge in the main poppet of the nozzle, causing a leak or the nozzle not to shut off. Teflon tape may also allow for over-tightening that could crack the nozzle body and cause leaks.
- Insert hose or swivel into inlet of nozzle. (See Figure 15)
- Engage the male thread into the nozzle body and tighten the hose nut per hose instructions. (See Figure 16)

DO NOT OVER-TIGHTEN.

- OPW recommends the use of a splash guard to prevent splash-back that may occur due to fill pipe geometry.
- Flow test nozzles before putting nozzles in service. See testing instructions. (Reference page 7).
- Check continuity. See testing instructions. (Reference page 7).
- Check for leaks between all connections of hanging hardware. Repair or replace, as required, if any leaks are found.
- Dispenser modifications may be necessary for proper nozzle storage. Always comply with the dispenser instructions and local codes.
- After installation of the nozzle, remove the registration tag if attached to nozzle. Facility management must complete the registration tag and return to OPW. Keep the receipt of the registration tag for your records. You may either mail the completed registration tag to OPW or register online at www.opw-fc.com. (See Figure 17)



Figure 17
(Ilustración 17)

- Pour une nouvelle installation, purgez le boyau avant l'installation des lances. Si les lances sont utilisées pour purger le système, cela pourrait permettre l'entrée de corps étranger dans la valve de la lance et occasionner le non-fonctionnement du mécanisme d'interruption automatique.
- Vérifiez la sélection des lances requises pour l'application. Si la distributrice offre l'option paiement par carte de crédit, accepteur d'argent, ou si la station peut contrôler la distributrice de l'intérieur (option pré-payée), la lance 11B ou 7HB sont recommandées ou voir la section sur l'enlèvement du mécanisme de retenue. Consultez la section 6.6.3, Code 30A, NFPA (Edition 2003).
- Appliquez le scellant approprié sur la partie mâle du boyau ou pivot. OPW recommande Loctite® 567.
- NE PAS UTILISER DE RUBAN EN PLASTIQUE OU TEFLON. Le ruban en Teflon peut décoller et se loger dans la soupape principale causant une fuite ou occasionnant la fermeture prématurée de la lance. Le ruban en Teflon permet un resserrement exagéré duquel résulte un craquement du bec et par le fait même une fuite.
- Insérez le boyau ou pivot dans à l'intérieur du bec de lance. (Voir Fig.15)
- Engagez la partie filamentée mâle dans le bec de lance et serrez la noix du boyau selon les instructions du boyau. (Voir Fig.16)

NE PAS TROP RESERREZ

- OPW recommande l'utilisation du protecteur d'éclaboussure qui peuvent se produire avec les différents contour de tuyau de remplissage.
- Faire un essai de débit avant de mettre la lance en service. Voir les instructions d'essai. (Référence page 7)
- Vérifiez la continuité. Voir les instructions d'essai. (Référence page 7)
- Vérifiez les fuites entre les connections du matériel d'accrochage. Réparez ou remplacez au besoin, si fuites sont détectées.
- Modifications de la pompe peuvent être requises pour l'entreposage du bec. Toujours suivre les instructions et codes locaux.
- Suite à l'installation de la lance, enlevez l'étiquette d'enregistrement si encore attachée à la lance. L'administration de la station doit compléter l'enregistrement et retournez celle-ci à OPW. Conservez le reçu pour vos dossiers. Vous pouvez soit poster l'enregistrement ou complétez l'enregistrement sur le site www.OPW-FC.com. (Voir Fig.17)

ENGLISH

FRENCH

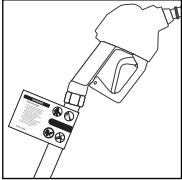


Figure 18

INSTRUCTIONS FOR INSTALLING THE HOSE TAG LABEL

- Clean the outside of hose at the nozzle end with a mild soap and water; wipe dry.
- Peel the adhesive backing from the label.
- Loop the label around the hose, being careful not to allow the adhesive to contact the hose.
- Align the front edges of the label and press the two halves together.
- Slide fingers down the label toward the hose, clamping the hose with the label. (See Figure 18)

Contact your OPW Distributor for additional labels. Request information on other available languages of the labels.

REMOVAL OF THE HOLD-OPEN LATCH ON AN OPW NOZZLE

- If local codes require that the nozzle cannot have a hold-open latch, please follow these instructions to remove the hold-open latch.
- Verify dispenser is turned off.
- Place the nozzle on a flat surface. Hold lever in open position and insert a flat-bladed screw driver along side of the hold-open rack. Pry the rack upward and off the rivets. (See Figure 19)
CAUTION: Protect your face and other exposed body parts; wear safety glasses.
- Make sure broken rivets are removed from the guard. Throw away old parts.
- Do not alter the trigger or rack mechanism from its original configuration. The nozzle shut-off mechanism could be impaired as a result. Only use authorized OPW repair kits.

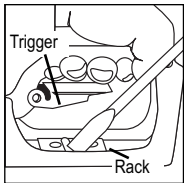


Figure 19

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE L'ÉTIQUETTE DU BOYAU

- Nettoyez l'extérieur du boyau à l'extrémité du bec avec un savon doux, et essuyez.
- Enlevez l'adhésif à l'endos de l'étiquette.
- Installez l'étiquette autour du boyau en faisant attention de ne pas mettre en contact l'adhésif et le boyau.
- Alignez les deux extrémités de l'étiquette et pressez ensemble.
- Faire glisser les doigts sur l'étiquette afin de reserrer celle-ci sur le boyau. (Voir Fig. 18)

Contactez votre distributeur OPW pour étiquettes additionnelles. Les étiquettes sont disponibles en plusieurs langues.

ENLEVEMENT DU MECANISME DE RETENUE DE LANCE OPW

- Si les codes locaux ne permettent pas le mécanisme de retenue, veuillez suivre les instructions pour enlever le mécanisme de retenue.
- Vérifiez que la pompe est fermée.
- Placez la lance sur une surface plate. Retenir le levier en position ouverte et insérez un tourne vis plat sur le côté du mécanisme de retenue. Soulevez le support hors de ses rivets. (Voir Fig. 19) **ATTENTION:** Protégez votre visage et toutes les parties exposées de votre corps; portez des lunettes de sécurité.
- Assurez vous que les rivets endommagés soient enlevés de la garde. Jetez les pièces usagées.
- Ne pas changer le déclenchement ou le mécanisme de sa configuration originale. Le mécanisme d'interruption pourrait être endommagé en conséquence. Utilisez seulement les kits de réparation OPW.

ENGLISH

FRENCH



WARNING

FAILURE TO COMPLY WITH THE FOLLOWING WARNINGS COULD RESULT IN PROPERTY DAMAGE, INJURY OR DEATH.



AVERTISSEMENT

Le non respect des avertissements suivant pourrait résulter en dommage à la propriété, blessure, ou même la mort.

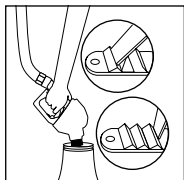


Figure 20

AFTER INSTALLATION OF NOZZLE

- Each nozzle should be tested for proper operation prior to being put into service. (See Figure 20)

SUITE A L'INSTALLATION DE LA LANCE

Chaque lance devrait être testée pour opération adéquate avant d'être mise en service. (Voir Fig.20)

EQUIPMENT REQUIRED

- Stopwatch; approved 5-gallon grounded, vented, metal test container; and megohmmeter. (See Figure 21)

EQUIPEMENT REQUIS

- Chronomètre, contenant en métal de 5 gallons, ventilé, approuvé, et megohmmètre. (Voir Fig. 21)

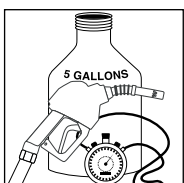


Figure 21

CONTINUITY TEST

- After installation of hanging hardware and prior to flow test, check continuity following Petroleum Equipment Institute (PEI). Reference PEI-RP-400 for proper test equipment and method of testing.

ESSAI DE CONTINUITE

- Après l'installation du mécanisme d'accrochage et avant le test de débit, vérifiez la continuité selon le Petroleum Equipment Institute (PEI). Référence PEI-RP-400 pour l'équipement d'essai et les méthodes d'essai.



WARNING

FUELING EQUIPMENT IS DESIGNED TO OPERATE TO 50 PSI MAXIMUM PRESSURE. EXCEEDING MAXIMUM PRESSURE MAY RESULT IN PROPERTY DAMAGE, INJURY OR DEATH.



AVERTISSEMENT

L'équipement de remplissage est conçu pour opérer sous pression maximale de 50 PSI, excéder la pression maximale peut résulter en dommage à la propriété, blessure ou mort.



WARNING

**STATIC ELECTRICITY/FIRE HAZARD
MAINTAIN CONTACT BETWEEN THE
NOZZLE SPOUT AND APPROVED TEST
CONTAINER DURING FLOW TEST.**



AVERTISSEMENT

**Electricité Statique / Risque d'incendie
Maintenir le contact entre le bec de lance
et le contenant approuvé pendant les tests
de fuite.**

FLOW TEST

- Start stopwatch and initiate flow into an approved test container, with the nozzle lever held in the full open position.
- Check each hose point to verify a minimum flow rate and the maximum flow rate.

Nozzle	Minimum Flow Rate*	Maximum Flow Rate**
11A/11B	3 GPM	10 GPM
7H	5 GPM	NA

- If hose point does not comply, check system and repair prior to putting hose point in service.

* Le débit minimum doit être établi lorsque l'agrafe est dans la position la plus basse. Si aucune agrafe le minimum doit être rencontré en position ouverte.

** Le débit maximum ne doit pas être dépassé lorsque l'agrafe est à la position la plus élevée. 10GPM est le maximum établi par les autorités fédérales américaines.

ESSAI DE DEBIT

- Commencez le chronomètre et initiez le débit dans un contenant d'essai approuvé, avec le levier de la lance maintenu en position ouverte.
- Vérifiez le débit minimum et maximum à tous les points des boyaux. Le débit minimum doit être de 3 gallons par minute (GPM) et maximum de 10 GPM.

Bec de Lance	Débit Minimum*	Débit Maximum**
11A/11B	3 GPM	10 GPM
7H	5 GPM	NA

- Si le point du boyau ne se conforme pas, vérifiez le système et réparez avant la remise en marche des boyaux.

* Minimum flow rate must be met in lowest hold-open clip position. If hold-open clip not present, minimum must be met in full open position.

** Maximum flow rate must not be exceeded when nozzle is in highest clip position or in the full open position. 10 GPM is a maximum U.S. Federal requirement.

ENGLISH

FRENCH

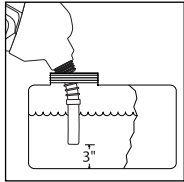


Figure 22

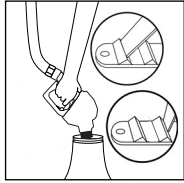


Figure 23

SHUT-OFF TEST

- Start flow into approved test container; place nozzle in low clip position.
- Immerse nozzle spout tip in the gasoline in the approved test container. The nozzle tip must be at least three (3) inches from the bottom of the container to prevent back-pressure in the spout. (See Figure 22)
- Nozzle must shut off.
- Repeat procedure for all clip positions. Nozzle must always shut off in all clip positions.
- Test each nozzle a minimum of five (5) times in each clip position. (See Figure 23)
- For models without hold-open racks, test at full open position only.
- If no shut off occurs, check to ensure flow rate is greater than 3 GPM for 11A/11B, and 5 GPM for 7H & 7HB. Flow rate below this will not allow the automatic shut-off feature to operate properly. If flow rate is above 3 GPM and 5 GPM, and there is no shut off, replace nozzle.

OTHER TEST

- Other test(s) as required by authorities having jurisdiction.

ESSAI D'INTERRUPTION

- Commencez le débit dans un contenant approuvé, placez l'agraffe de la lance dans la position la plus basse.
- Immergez le bout du bec de lance dans le contenant approuvé rempli d'essence. Le bout du bec doit être à au moins 3 pouces du fond du contenant afin d'éviter la contre-pression dans le bec. (Voir Fig. 23)
- La lance doit être fermée.
- Répétez le processus pour toutes les positions. La lance doit fermer avec l'agraffe en chacune des positions.
- Faire l'essai de la lance un minimum de cinq (5) fois dans chaque position. (Voir Fig. 24)
- Pour les modèles sans le mécanisme de retenue, faire les essais en position ouverte seulement.
- Si aucun arrêt automatique, assurez vous que le débit est plus élevé que 3GPM pour les 11A/11B et plus élevé que 5GPM pour les 7H/7HB. Un débit sous 3GPM et 5GPM ne permettra pas au mécanisme d'arrêt automatique de fonctionner proprement. Si le débit est de 3GPM et 5GPM et que le mécanisme ne fonctionne toujours pas, remplacez la lance.

AUTRE TEST

- Autre tests requis par les autorités ayant juridiction .



WARNING

FIRE HAZARD/SPILL HAZARD/CHEMICAL EXPOSURE
REPLACE THE NOZZLE IF THE NOZZLE FAILS ANY OF THE ABOVE TESTS. FAILURE TO COMPLY COULD RESULT IN PROPERTY DAMAGE, INJURY OR DEATH.



AVERTISSEMENT

Risque d'Incendie/Risque de Fuite/Exposition Chimique
Remplacez la lance si celle-ci a échoué un ou plusieurs des tests. Le non respect des avertissements suivant pourrait résulter en dommage à la propriété, blessure, ou même la mort.

See OPW's website at www.opw-fc.com or contact an OPW Distributor for troubleshooting guides and/or how to use the OPW nozzle.

Visitez le site OPW, www.opw-fc.com, ou contactez un distributeur OPW pour manuel de dépannage et/ou guide d'utilisation des lances OPW.

ENGLISH

FRENCH



WARNING

FIRE HAZARD/SPILL HAZARD/CHEMICAL EXPOSURE
REPLACE THE NOZZLE IF THE NOZZLE FAILS ANY OF THE ABOVE TESTS. FAILURE TO COMPLY COULD RESULT IN PROPERTY DAMAGE, INJURY OR DEATH.



AVERTISSEMENT

Risque d'Incendie/Risque de Fuite/Exposition Chimique
Remplacez la lance si celle-ci a échoué un ou plusieurs des tests. Le non respect des avertissements suivant pourrait résulter en dommage à la propriété, blessure, ou même la mort.

DAILY INSPECTION

- ✓ Visually inspect the dispensing equipment for excessively worn, abused, mistreated or leaking equipment or damage to the spout shear groove. Replace equipment immediately. (See Figure 24)
- ✓ Visually inspect the hand insulators, hose tag and warning labels. If illegible or excessively worn or abused, replace.

MONTHLY INSPECTIONS

- ✓ Inspect the nozzle spout for wear and deformation. Spout tip diameter should be less than .840 inches for unleaded fuel. Replace the spout assembly as necessary.
- ✓ If the nozzle spout is bent, the shut-off hole is blocked, or the end of the spout is rolled over, the nozzle spout or the entire nozzle should be replaced immediately. Failure to replace the spout may result in a hazardous spill. (See Figure 25)
- ✓ Replace spout if tip is worn. Do not cut off spout tip. This will lead to nuisance shut offs, or non-shut off, which could lead to a hazardous spill and/or injury or death. (See item A in Figure 26)
- ✓ Inspect nozzle for evidence of leakage; confirm that nozzle is leaking, and replace nozzle if necessary.
- ✓ Verify that there is a minimum flow rate of 3 GPM for 11A/11B, and 5 GPM for 7H and 7HB. See testing instructions. (Reference page 7).
- ✓ Check for broken trigger springs and replace nozzle if necessary. (See Figure 27)
- ✓ Perform shut-off test. See testing instructions. (Reference page 7).
- ✓ All maintenance and inspection activity on the nozzle must be documented. (See Figure 28) This includes replacement parts, drive-off or other testing.

ANNUAL INSPECTIONS

- ✓ Verify that the spout retaining screws are present and tight. Tighten if necessary.
- ✓ Lubricate with a few drops of oil where the main valve stem extends through the nozzle body. This may be performed as regular maintenance as often as wanted. Do not use grease.
- ✓ Perform continuity test. See testing instructions. (Reference page 7).

See American Petroleum Institute, API Recommended Practices 2005, for industry recommended inspections.

See OPW's website at www.opw-fc.com or contact an OPW Distributor for troubleshooting guides and/or how to use the OPW nozzle.

INSPECTION QUOTIDIENNE

- ✓ Inspection visuelle de l'équipement de distribution pour usage excessif, mauvais traitement, usure, fuite ou dommage au niveau du bec. Remplacez l'équipement immédiatement. (Voir Fig. 24)
- ✓ Inspection visuelle des isolateurs de poignée, étiquettes de boyau et d'avertissement. Si illisible, usé ou abuse, remplacez.

INSPECTIONS MENSUELLES

- ✓ Inspectez la lance pour déformation et usure. Le diamètre du bec devrait être moins de .840 pouce pour essence sans plomb. Remplacez le bec si nécessaire.
- ✓ Si le bec est courbé, le trou d'interruption est obstrué, ou le bout du bec est écrasé, le bec ou la lance au complet devrait être remplacé. Faute de remplacer la lance pourrait occasionner une fuite dangereuse. (Voir Fig. 25)
- ✓ Remplacez le bec s'il est usé. Ne pas couper le bout du bec. Ceci conduira aux interruptions, ou non-interruptions, qui pourrait causer une fuite dangereuse et/ou blessure, même la mort. (Voir item A, Fig. 26)
- ✓ Inspectez la lance pour signe de fuite; confirmez que la lance fuit, et remplacez si nécessaire.
- ✓ Vérifiez qu'il y a un minimum de 3GPM pour les lances 11Aa/11B, et 5GPM pour les lances 7H/7HB. Voir les instructions de vérification. (Référence page 7).
- ✓ Vérifiez les ressorts de déclenchement cassés et remplacez si nécessaire. (Voir Fig. 27)
- ✓ Effectuez les essais d'interruption. Voir les instructions d'essai. (Référence page 7)
- ✓ L'entretien et l'inspection des lances doit être documenté. (Voir Fig. 28). Ceci incluant les pièces de remplacement, ou autres essais.

INSPECTIONS ANNUELLES

- ✓ Vérifiez que les vis retenant le bec sont bien installées et serrées. Reserrez si nécessaire.
- ✓ Lubrifiez avec quelques gouttes d'huile ou la valve principale de la tige avance vers le corps du bec. Ceci peut être effectué comme entretien régulier aussi souvent que voulu. Ne pas utiliser de graisse.
- ✓ Effectuez l'essai de continuité. Voir les instructions d'essai. (Référence page 7).

Voir les inspections recommandées par American Petroleum Institute, API Recommended Practices 2005.

Visitez le site OPW, www.opw-fc.com, ou contactez un distributeur OPW pour manuel de dépannage et/ou guide d'utilisation des lances OPW.

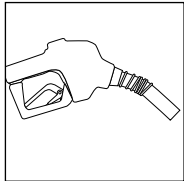


Figure 24

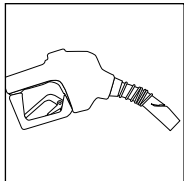


Figure 25

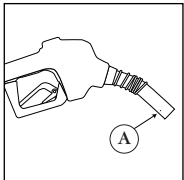


Figure 26

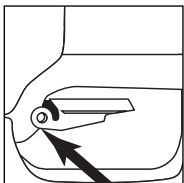


Figure 27

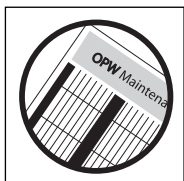


Figure 28

ENGLISH

FRENCH

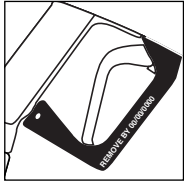


Figure 29
Ilustración 29

PRODUCT LIFE - Service Life Date Marking

- OPW recommends all OPW dispensing equipment be removed by or before the service life date marking on this product. (See Figure 29)

NOTE: Due to abuse, misuse, changing gasoline formulas, variation in maintenance practices, environmental conditions and/or conditions beyond the manufacturer's control, dispensing equipment may need to be replaced before five (5) years. Care, attention and proper maintenance procedures should be used by the service station to examine and inspect dispensing equipment to determine if replacement is indicated before five (5) years.

REPLACEMENT PARTS

- ✓ DO NOT reuse O-rings or screws when replacing components.
- ✓ Only use authorized OPW replacement kits from the distributor. All other modifications may result in nozzle failure and create a hazardous condition resulting in personal injury, property damage, or death, and will void the warranty.
- ✓ DO NOT take nozzle apart. Nozzles that have been tampered with void all warranty and liability. Rebuilding an OPW nozzle voids all certifications.

IN CASE OF DRIVE-OFF OR SUSPECTED CUSTOMER ABUSE

- ✓ Immediately lock hose point out of service until a thorough inspection by a qualified service technician can be made. Inspect the nozzle, spout shear groove, hose, breakaway, dispenser outlet casting and piping. (See Figure 30)
- ✓ Even if there is no separation of the breakaway or breakage of the nozzle spout, damage can be done that may cause leaks. Inspect and replace any damaged components, as necessary, prior to returning the hose point to service.
- ✓ Visually check for spout shear groove. (See Figure 31)
- ✓ Check for leaks and other damage.
- ✓ Check nozzle for liquid shut-off. See testing instructions. (Reference pages 7-8).
- ✓ Check for continuity. See testing instructions. (Reference pages 7-8).
- ✓ DO NOT replace spout without OPW replacement kits and instructions. (See OPW's website for replacement kits). Improper parts or assembly may result in leakage or a hazardous condition. If the spout is removed or replaced for any reason, the nozzle must be retested in accordance with the Test Section (See pages 7-8) of this manual.
- ✓ Verify that the spout retaining screw(s) are present and tight. Tighten if necessary. (See Figure 32)
- ✓ Make sure to comply with any requirements of authorities having jurisdiction.



Figure 30
Ilustración 30



Figure 31
Ilustración 31

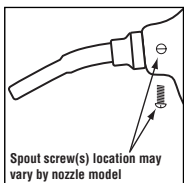


Figure 32
Ilustración 32

VIE DU PRODUIT - Inscription de date de durée de vie

- OPW recommande que l'équipement de distribution soit enlevé avant ou à la date indiquée sur le produit. (Voir Fig. 29)

NOTE: Due à l'abus, mauvais usage, changement de formulation d'essence, variation dans l'entretien, environnement, et/ou conditions en dehors du contrôle du fabricant, l'équipement de distribution pourrait avoir besoin d'être remplacé à tous les cinq (5) ans. Soin, attention, et entretien, sont des procédures qui doivent être utilisées par les stations d'essence pour inspection de l'équipement afin de déterminer si le remplacement est indiqué avant cinq (5) ans.

PIECES DE REMPLACEMENT

- ✓ Ne pas ré-utiliser les sceaux ou vis lors du remplacement des différents composants.
- ✓ Utilisez seulement les pièces de remplacement autorisées OPW vendues par votre distributeur. Toutes autres modifications pourrait résulter en non-fonctionnement de la lance, condition dangereuse résultant en blessure, dommage à la propriété, mort, et annulera la garantie.
- ✓ NE PAS désassembler la lance. Les lances qui ont été trafiquées ne seront pas couvertes par la garantie. Réassembler la lance annule toutes les garanties et certifications.

DANS LE CAS DES DEPARTS SUSPECTS OU ABUS PAR LA CLIENTELE

- ✓ Fermez immédiatement l'approvisionnement au boyau jusqu'à ce qu'une inspection complète par un technicien qualifié ait été effectuée. Inspectez la lance, le bec, le boyau, soupape, la tuyauterie et la sortie de la pompe. (Voir Fig. 30)
- ✓ Même si aucune séparation de la soupape ou du bec de lance, dommage peut occasionner une fuite. Inspectez et remplacez les composants si nécessaire, avant de remettre la pompe en service.
- ✓ Inspectez visuellement la cannelure de cisaillement. (Voir Fig. 31)
- ✓ Vérifiez pour fuite et autre dommage.
- ✓ Vérifiez la lance pour interruption de liquide. Voir les instructions d'essai. (Référence pages 7-8)
- ✓ Vérifiez la continuité. Voir les instructions d'essai. (Références pages 7-8)
- ✓ Ne pas remplacer le bec autre qu'avec les kits et instructions OPW. (Visitez le site OPW pour les kits de remplacement). Le remplacement inadéquat des pièces peut résulter en fuite ou conditions dangereuses. Si le bec est enlevé ou remplacé pour une raison ou autre, la lance doit être re-testée selon la section sur les essais. (Référence pages 7-8) du manuel.
- ✓ Vérifiez que les vis retenant le bec sont bien installées et serrées. Resserrez si nécessaire. (Voir Fig. 32)
- ✓ Assurez vous que êtes conforme avec les exigences des autorités ayant juridiction.

Maintenance Log Instructions

- For each repair or product change out, **complete** an entry on this form.
- For each new alarm condition on the station's monitoring system, **complete** an entry on this form.

Repair Logs, which shall include:

- (i) Date and time of each repair.
- (ii) The name of person(s) who performed the repair, and if applicable, the name, address and phone number of the person's employer.
- (iii) Description of services performed.
- (iv) Each component that was repaired, serviced, or removed, including the required component identification information. *example: manufacturer and product serial number.*
- (v) Each component that was installed as replacement, if applicable, including the required component identification information. *example: manufacturer and product serial number.*
- (vi) Receipts for parts used in the repair and, if applicable, work orders, which shall include the name and signature of the person responsible for performing the repairs.

ALL repairs should be logged!

Whether the new equipment is from the station's own stock or from a maintenance company, everything should be entered into the daily repair log.

Date of Problem (MM/DD/YY)	Description of defect, Alarm or Spill	Date/Time of Repair/Remedy (MM/DD/YY)	Description of Repair or Remedy List each component repaired, replaced and/or installed including make, model and serial number of old and new components	Name/Company/Address/Phone Number of Person Who Performed the Repair
4/1/00	Nozzle #: 3 Grade of Gas: 87 Nozzle spout for 3-87 out of round, Called repair company on 4/1.	4/2/00 3:30 pm	Replaced OPW 11VAI-69 nozzle serial #456789 with new OPW 11VAI-69 nozzle serial #458901.	Tom Smith, ABC Nozzle Co. 1111 E. Fourth Ave. La Habra, CA 560-345-6789
	Nozzle #: Grade of Gas:			
	Nozzle #: Grade of Gas:			

See OPW's website at www.opw-fc.com or contact an OPW Distributor for troubleshooting guides and/or how to use the OPW nozzle.